

بسم الله الرحمن الرحيم

تنظیم القاعدہ برائے مغربِ اسلامی

زیرِ حراست فرانسیسی قیدیوں کے اہل خانہ کے نام پیغام

ترجمہ: انصار اللہ اردو

الحمد لله رب العالمين، والعاقبة للمتقين، ولا عدوان إلا على الظالمين، والصلوة والسلام
على إمام المرسلين نبينا محمد وعلى آله وصحبه ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين... أما
بعد

فرانسیسی حکومت کا آرلیٹ (نائیجر) سے اغوا شدہ فرانسیسی شہریوں کے معاملے میں دو سال سے عدا غفلت
برتنے کا مظاہرہ کرنا ہی اس کی خاص پالیسی رہی ہے، چاہے وہ سرکوزی کے دور میں ہو یا ہولانڈ کے۔
فرانسیسی قیدیوں کے اہل خانہ کی طرف سے خاموشی توڑ کر دباؤ ڈالا گیا تو فرانسیسی صدر مجبوراً ان سے
ملاقات کرنے اور ان کے زیر حراست افراد کو بازیاب کرانے کا وعدہ کرنے پر مجبور ہوا ہے۔ لیکن ابھی
تک ہمیں اس حکومت کی سنجیدگی پر یقین نہیں ہے۔

ہم حالات پر قبل از وقت فیصلہ صادر نہیں کیا کرتے، لیکن اس ملاقات کے بعد، جس نے اس معاملے کو
ایک نئے رخ کی طرف موڑا ہے، ہم چاہتے ہیں کہ قیدیوں کے اہل خانہ اور فرانسیسی عوام کو صحیح صورتحال
سے آگاہ کریں، جو پھیلی ہوئی غلط فہمیوں اور افواہوں سے ہٹ کر ہو یا مختلف فریقوں کی جانب سے ان تک
پہنچائی گئی ہیں، تاکہ ہر فریق ذمہ داری کا مظاہرہ کرے۔ ہم انہیں مندرجہ ذیل نکات کی طرف متوجہ
کرتے ہوئے کہتے ہیں:

اول: ہم نے کبھی مذاکرات یا ثالثی کے لئے دروازے بند نہیں کئے، بلکہ یہ فرانسیسی حکومت ہے جس نے
مذاکرات کے دروازے بند کئے اور تمہارے بیٹوں کی جانوں کو خطرے میں ڈالا۔ اس کے برعکس ہم
مذاکرات کے لئے سنجیدہ راستوں کو خوش آمدید بھی کہتے ہیں اور ان کے لئے کوشش بھی کرتے ہیں تاکہ
ان کی رہائی کے لئے منصفانہ اور متفقہ صورتحال پیدا ہو۔ چنانچہ ہم مزید تاکید کے لیے اس بیان میں یہ
اعلان کرتے ہیں کہ ہم مذاکرات کے لئے تیار ہیں اور اب فی الحال ہم فرانسیسی حکومت کی جانب سے رابطے
کے منتظر ہیں، تاکہ وہ مثبت قدم اٹھاتے ہوئے تم سے کیے ہوئے اپنے وعدے پورے کر سکیں۔

بعض ذرائع ابلاغ کی طرف سے کچھ عرصہ قبل نشر ہونے والے مفروضوں سے تم اور فرانسیسی رائے عامہ دھوکہ نہ کھائے۔ ہم ان جھوٹے دعوؤں کو مکمل طور پر رد کرتے ہیں کہ شیخ عبدالحمید ابوزید حفظہ اللہ، (طارق بن زیاد دستے کے امیر)، اپنے مبہم موقف کی وجہ سے مذاکرات میں پیش رفت کی راہ میں بڑی رکاوٹ بنے ہوئے ہیں۔ یہ سراسر جھوٹ ہے۔ بلکہ اس کی ذمہ دار تمہاری حکومت کا رویہ ہے جو شروع سے ہی ہم سے رابطہ اور مذاکرات کرنے سے انکار کرتی آئی۔ پس یہی حکومت ہی تمہارے بیٹوں کی رہائی میں سب سے بڑی رکاوٹ ہے۔

دوم: ہم تمہیں اس معاملے کو بین الاقوامی سطح پر لے جانے کی بھی ترغیب دیتے ہیں۔ یہ بات صحیح نہیں کہ خاموشی تمہارے بیٹوں کو بچالے گی، جیسا کہ تمہارے صدر اور حکومت نے باور کرانے کی کوشش کی ہے، بلکہ اس معاملے کو ذرائع ابلاغ میں پھیلانے اور عام کرنے سے تمہارے بیٹوں کی بازیابی ممکن ہو پائے گی، کیونکہ خاموشی اور صرف خاموشی ہی وہ سب سے بڑا خطرہ ہے جس کا تمہارے بیٹوں کو سامنا ہے۔!

سوم: ہم تمہیں یہ واضح کر دینا چاہتے ہیں کہ اہم ترین بات یہ ہے کہ ہم نے قیدیوں کی صحت اور زندگی برقرار رکھنے کے لئے ابھی تک کافی کوششیں صرف کر رہے ہیں۔ یہ سب ہم ادویات اور طبی سہولیات کی عدم دستیابی اور جنگی فضا اور مسلسل غیر یقینی کی کیفیت کی وجہ سے ہم پر مسلط سخت حالات کے باوجود کر رہے ہیں۔ لیکن ہم ادویات کی عدم دستیابی اور مناسب طبی سہولیات نہ ہونے کی وجہ سے ان کی صحت کی مزید ضمانت نہیں دے سکتے، خصوصاً جبکہ تمہاری حکومت معاملات کو مزید طول دے رہی ہے۔ چنانچہ وقت کا ضیاع اور طوالت ایک اور عنصر ہے جو تمہارے بیٹوں کی زندگیوں کے لئے شدید خطرہ ہے۔ اس لئے ہم اب تمہیں صورتحال سے مکمل طور پر آگاہ کرتے ہیں تاکہ صحت بگڑنے سے پیدا ہونے والی صورتحال کے ذمہ دار ہم نہیں بلکہ یہ ذمہ داری بنیادی طور پر تمہاری حکومت پر اس کی قصداً غفلت اور مسلسل غیر سنجیدگی کی وجہ سے ہوگی۔

چہارم: ہمارا یہ خیال تھا کہ موجودہ فرانسیسی قیادت گزشتہ قیادت کی نسبت زیادہ سمجھدار ہوگی، اور فرانسیسی شہریوں کی زندگیوں کے بارے میں زیادہ فکر مند ہوگی۔ ہم ان کی طرف سے اس انتظار میں رہے کہ وہ ان

اصل وجوہات کو تلاش کریں گے جن کی وجہ سے فرانسیسی مفادات اور تمہارے بیٹوں سمیت تمام فرانسیسی شہری مجاہدین کے نشانے پر اکھڑے ہوئے ہیں، جبکہ تمہاری حکومت ان وجوہات کو حل کرنے اور ان غلطیوں کا ازالہ کرنے کی بجائے، جو کہ مسلم سرزمینوں پر قبضے اور اسلام و مسلمانوں کے خلاف لڑنے پر مبنی ہیں، غیر ذمہ دارانہ طریقے سے ہمارے زخموں پر نمک چھڑکتے ہوئے، مسلم سرزمین مالی پر حملے کرنے کے لیے اکسارہے ہیں، جو یقیناً ایک پاگل پن ہے اور جو صرف قیدیوں کی موت کی ہی وجہ نہیں بنے گا بلکہ پورے فرانس کو ازواد کے حقیقی دلدل میں دھنسانے اور اس کے لوگوں پر آفات اور حادثات لانے کا سبب بنے گا۔

وصلی اللہ علی سیدنا محمد وعلی آلہ وصحبہ وسلم

تنظیم القاعدہ برائے مغرب اسلامی



ادارہ الاندلس

بدھ، ۴ ذوالقعدہ ۱۴۳۳ھ بمطابق ۱۹ ستمبر ۲۰۱۲ء

ماخذ: مرکز الفجر برائے نشر و اشاعت

زیرِ حراست فرانسسی قیدیوں کے اہل خانہ کے نام پیغام

اخوانکم فی الاسلام

<https://bab-ul-islam.net/forumdisplay.php?f=101>

انصار اللہ اردو

باب الاسلام فورم کے روابط

<http://bab-ul-islam.net>

<https://bab-ul-islam.net>

<http://203.211.136.84/~babislam>

اہم نوٹ:

باب الاسلام فورم کو <https://> کے ساتھ استعمال کریں